



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 February 2003

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 104 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Третьего комитета (A/57/551)]

57/187. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности его Управления¹ и доклад Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о работе его пятьдесят третьей сессии² и содержащиеся в нем выводы и решения,

ссылаясь на свои предыдущие ежегодные резолюции, посвященные деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев с момента его учреждения Генеральной Ассамблеей,

выражая признательность Верховному комиссару за его руководство и выражая благодарность персоналу и партнерам-исполнителям Управления Верховного комиссара за квалифицированное, мужественное и самоотверженное выполнение своих обязанностей,

1. *одобряет доклад Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о работе его пятьдесят третьей сессии²;*

2. *с удовлетворением отмечает важную работу, проделанную в течение года Управлением Верховного комиссара и его Исполнительным комитетом, и в этой связи принимает к сведению заключение по вопросу о гражданском и гуманитарном характере убежища³ и заключение по вопросу о приеме ищущих убежища лиц в контексте индивидуальных систем предоставления убежища⁴ и прогресс, достигнутый в признании важного вклада принимающих развивающихся стран; с удовлетворением отмечает также важное значение, придаваемое сотрудничеству с Новым партнерством в*

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 12 (A/57/12).

² Там же, Дополнение № 12A (A/57/12/Add.1).

³ Там же, глава III, раздел С.

⁴ Там же, раздел В.

интересах развития Африки⁵; приветствует активное участие Управления Верховного комиссара в работе Целевой группы по защите от сексуальной эксплуатации и надругательств в условиях гуманитарных кризисов Межучрежденческого постоянного комитета и разработку политики в отношении сексуальной эксплуатации и призывает Управление Верховного комиссара продолжать борьбу с такой практикой; и приветствует более энергичные усилия, предпринятые Управлением Верховного комиссара для содействия изысканию долговременных решений в интересах беженцев;

3. *отмечает*, что Конвенция 1951 года о статусе беженцев⁶ и Протокол к ней 1967 года⁷ неизменно служат краеугольным камнем международного режима защиты беженцев, и приветствует в этом контексте Декларацию, принятую на Совещании министров государств-участников Конвенции и/или Протокола, которое было проведено в Женеве 12 и 13 декабря 2001 года⁸ в ознаменование пятидесятой годовщины Конвенции, в качестве выражения их коллективной приверженности полному и эффективному осуществлению Конвенции и Протокола и воплощенным в них ценностям;

4. *вновь подтверждает*, что Конвенция 1951 года и Протокол к ней 1967 года по-прежнему являются основой международного режима в отношении беженцев, и признает важность их полного осуществления государствами-участниками, с удовлетворением отмечает, что участниками одного или обоих этих правовых документов в настоящее время являются сто сорок четыре государства, призывает государства, не являющиеся их участниками, рассмотреть вопрос о присоединении к этим документам, подчеркивает, в частности, важность полного соблюдения принципа отказа от принудительного возвращения и признает, что ряд государств, не являющихся участниками международно-правовых документов по проблемам беженцев, проявили великодушные в вопросе принятия беженцев;

5. *отмечает*, что участниками Конвенции о статусе апатридов 1954 года⁹ в настоящее время являются 54 государства, а Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года¹⁰ — 26 государств, и призывает Верховного комиссара продолжать свою деятельность в интересах апатридов;

6. *приветствует* вклад процесса Глобальных консультаций по вопросам международной защиты в укрепление международной основы для защиты беженцев и в повышение готовности государств к решению проблем в духе диалога и сотрудничества и с удовлетворением отмечает в этой связи Программу по вопросу о защите¹¹;

7. *вновь заявляет*, что международная защита представляет собой динамичную и ориентированную на конкретные действия функцию, выполняемую в сотрудничестве с государствами и другими партнерами, наряду с прочим, для поощрения обеспечения доступа и приема беженцев и лучшего

⁵ A/57/304, приложение.

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 189, No. 2545.

⁷ Ibid., vol. 606, No. 8791.

⁸ HCR/MMSP/2001/10, приложение I.

⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 360, No. 5158.

¹⁰ Ibid., vol. 989, No. 14458.

¹¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 12A (A/57/12/Add.1), приложение IV.*

обращения с ними и содействия этому и для изыскания долговременных, направленных на обеспечение защиты решений, с учетом, в частности, потребностей уязвимых групп;

8. *вновь подчеркивает*, что главную ответственность за защиту беженцев несут государства, от которых требуется всестороннее и эффективное сотрудничество, принятие мер и политическая решимость, позволяющие Управлению Верховного комиссара выполнять возложенные на него функции;

9. *настоятельно призывает* все государства и соответствующие неправительственные и другие организации во взаимодействии с Управлением Верховного комиссара и в духе международной солидарности и разделения бремени и ответственности сотрудничать и заниматься мобилизацией ресурсов в целях укрепления потенциала и облегчения тяжелого бремени стран, которые принимают большое число беженцев и лиц, ищущих убежища, и призывает Управление Верховного комиссара продолжать играть свою стимулирующую роль в деле мобилизации поддержки со стороны международного сообщества в устранении коренных причин, а также экономических, экологических и социальных последствий присутствия большого числа беженцев в развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах, и в странах с переходной экономикой;

10. *вновь решительно подтверждает* основополагающее значение и сугубо гуманитарный и неполитический характер деятельности Управления Верховного комиссара по обеспечению международной защиты беженцев и поиску долговременных решений проблем беженцев и напоминает, что эти решения включают добровольную репатриацию и, когда это уместно и практически осуществимо, местную интеграцию и расселение в третьих странах, признавая, что добровольная репатриация остается предпочтительным решением, когда она подкрепляется необходимой реабилитацией и помощью в целях развития, с тем чтобы содействовать устойчивой реинтеграции;

11. *подчеркивает* обязанность всех государств соглашаться на возвращение своих граждан, призывает государства содействовать возвращению своих граждан, которые не были признаны лицами, нуждающимися в международной защите, и подтверждает необходимость того, чтобы возвращение лиц осуществлялось в безопасной и гуманной форме и при полном уважении их прав человека и достоинства, независимо от статуса соответствующих лиц;

12. *признает*, что для того, чтобы Управление Верховного комиссара продолжало выполнять мандат, сформулированный в его уставе¹² и в последующих резолюциях Генеральной Ассамблеи в отношении беженцев и других лиц, положение которых вызывает озабоченность, необходимо обеспечить своевременное выделение ресурсов в надлежащем объеме, и настоятельно призывает правительства и других доноров незамедлительно откликнуться на глобальный призыв Управления в связи с потребностями в рамках его годового бюджета по программам;

13. *просит* Верховного комиссара представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад о своей деятельности.

¹² Резолюция 428 (V), приложение.

*77-е пленарное заседание,
18 декабря 2002 года*